

# Лифляндскія

# Губернскія



# Вѣдомости

Подписная цѣна.

	На годъ.	На полгода.	На 3 мѣс.	На 1 мѣс.
Р. К.	Р. К.	Р. К.	Р. К.	Р. К.
Безъ пересылки и доставки . . .	3	2	1	—
Съ доставкой на домъ въ городѣ . . .	4	2 50	1 50	—
Съ пересылкой по почтѣ . . . . .	5	3	2	1

Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типо-  
графіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней —  
отъ 10 час. утра до 4 час. по полудни.

РИГА.

Плата за частныя объявленія:

за строку въ одинъ столбецъ . . . . . 8 коп.  
за строку въ два столбца . . . . . 16 "

Выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.

№ 139

Годъ L

Телефонъ № 517. Понедѣльникъ, 23 декабря. Телефонъ № 517.

1902

Статьи официальной части Губернскихъ Вѣдомостей и прибавленій къ нимъ имѣютъ для всѣхъ присутственныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ своей губерніи, до коихъ онѣ касаются, а также для всѣхъ прочихъ Губернскихъ и Областныхъ Правленій, равную силу съ указами и сообщеніями Губернскаго Правленія; посему, въ случаѣ упущеній, никакое изъ сихъ мѣстъ и лицъ не можетъ отговариваться невѣдѣніемъ того, что объявлено было официально чрезъ Губернскія Вѣдомости.  
(Статья 543 т. II ч. I св. зак. изд. 1892 г.)

## ОФИЦИАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Лифляндскимъ Мѣстнымъ Управленіемъ Россійскаго Общества Краснаго Креста открытъ приемъ пожертвованій денегъ и вещей въ пользу пострадавшаго отъ землетрясенія населенія г. Андимана.

Пожертвованія принимаются въ Мѣстномъ Управленіи (Рига, Замокъ, № 13) и въ редакціи Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей (№ 2.)

## Мѣстный отдѣлъ.

ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ, согласно положенію Комитета о службѣ чиновъ гражданскаго вѣдомства и о наградахъ, ВСЕМИЛОСТИВѢЙШЕ соизволилъ, въ 6-й день сего декабря, пожаловать курьеру Лифляндскаго губернскаго правленія, изъ крестьянъ, Феликсу *Микшусу* и курьеру Лифляндскаго приказа общественнаго призрѣнія, запасному рядовому, изъ цеховыхъ, Югану Христофору Рудольфу *Кенке* грудная медали съ надписью „за усердіе“, первому — золотую на Станиславской и послѣднему — серебряную на Аниинской лентахъ.  
№ 11014.

Лифляндскій Губернскій Ветеринарный Инспекторъ объявляетъ слѣдующую вѣдомость о ходѣ эпизоотій на домашнихъ животныхъ съ 1 по 8 декабря 1902 г.

Названіе эпизоотій.	Названіе уѣздовъ, волостей и селеній.	Время первоначальнаго появленія эпизоотій.	Лошадей.		Крупнаго рогатаго скота.		Овецъ.		Собаки.		Свиней.		Итого.	
			Заболѣло.	Убито.	Заболѣло.	Убито.	Заболѣло.	Убито.	Заболѣло.	Убито.	Заболѣло.	Убито.	Заболѣло.	Убито.
Чума свиней.	гор. Рига, Бартауская ул. № 17	5 окт.	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	1	2
	Рижскій уѣздъ, Салазиская вол. у. Сюдзгате	30 ноя.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	3
	Штокманская вол. им. Штокманскаго	18 ноябр.	—	—	—	—	—	—	—	10	6	3	10	6
	Итого отъ чумы св. по губ.	—	—	—	—	—	—	—	—	11	8	6	11	8
Мыш.	Вольмарскій уѣздъ, Вольмарскофская вол. у. Симонена	28 сент.	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Итого отъ всѣхъ эпизоотій по губ.			—	1	—	—	—	—	—	11	8	6	11	8

№ 1454.

## Распоряженія и объявленія административныя.

Полоцкій мѣщанинъ Берко Залмановъ *Озюра*, подпискою, данною 11 июня 1902 года Вержболовской таможенѣ, обязался уплатить 25 руб. за просрочку заграничнаго паспорта, выданнаго ему 6. Лифляндскимъ Губернаторомъ 20 января 1897 года за № 177.

Въ виду того, что названный мѣ-

щанинъ, согласно сообщенію Витебскаго Губернатора, оказался несостоятельнымъ къ уплатѣ сказанной недоимки, Г. Лифляндскій Губернаторъ предписываетъ всѣмъ полицейскимъ лицамъ и мѣстамъ о розыскѣ имущества и капиталовъ, принадлежащихъ названному Берко Озюру, на которые могло-бы быть обращено взысканіе сказанной недоимки паспортнаго сбора.  
№ 10312. 3

Согласно резолюціи, утвержденной Г. Губернаторомъ, аптекарскому помощнику Артуру Петровичу Берзину разрѣшено продать принадлежащую ему сельскую аптеку въ фольверкѣ „Звиригаде“ купцу Яну Петровичу *Берзину*.  
№ 4205.

Согласно резолюціи Г. Лифляндскаго Губернатора, Юліи Елисаветѣ Блауменфельдтѣ разрѣшено передать принадлежащую ей сельскую аптеку въ Пилястферскомъ приходѣ, Феллинскаго уѣзда, въ арендное содержаніе аптекарскому помощнику Карлу Михайловичу *Блауменфельдту*.  
№ 4226.

Согласно резолюціи Г. Лифляндскаго Губернатора, лекарю Эрсту Утту разрѣшено продать принадлежащую ему сельскую аптеку на зеркальномъ заводѣ „Катерина“, въ Мало-Юганнискѣ приходѣ, Феллинскаго уѣзда, аптекарскому помощнику Оскару Вильгельмовичу *Веллису*.  
№ 4245.

Согласно протоколу врачебнаго отдѣленія Лифляндскаго губернскаго правленія, утвержденному Г. Лифляндскимъ Губернаторомъ 27 ноября с. г., Аниѣ Александровнѣ *Румманг*, ур. *Гетлинг*, разрѣшено учредить въ имѣніи Лаудонъ, Венденскаго уѣзда, заведеніе для приготовления ягодныхъ и яблочныхъ винъ.  
№ 4451.

Согласно журнальному опредѣленію своему, отъ 11 ноября 1902 года № 1337, Лифляндское губернское по крестьянскимъ дѣламъ присутствіе окончательно удалило отъ должности Лаадонскаго волостного писаря Ивана *Петерсона* въ административномъ порядкѣ.  
№ 5777.

Опредѣленіемъ Г. Министра Юстиціи, отъ 24 августа 1902 г. за № 29406, *Туламанская* волость перечислена въ судебномъ отношеніи изъ 3-го Перновскаго мирового участка въ районъ 6-го мирового участка Феллинскаго уѣзда.  
№ 5444.

Отдѣленіе Рижской городской управы по воинской повинности симъ напоминаетъ членамъ Рижскаго податнаго общества, родившимся въ теченіи времени съ 1 октября 1881 г. по 30-е сентября 1882 г. и не приписавшимся еще къ призывному участку, для отбыванія воинской повинности въ будущемъ 1903 году, приписаться, на основаніи 115 ст. уст. о воинск. пов., не позже 31 декабря сего 1902 года, къ Рижскому городскому призывному участку и о припискѣ потребовать установленное ст. 117 свидѣтельство. Лица, не исполнившія такового требованія въ установленный закономъ срокъ, подвергаются денежнымъ взысканіямъ, указаннымъ въ 384 ст. уст. о воинск. пов. и опредѣленнымъ въ пунктѣ 1 ст. 506 улож. о наказ., изд. 1885 г.

Вмѣстѣ съ симъ напоминаетъ членамъ Рижскаго податнаго общества, намѣревающимся участвовать въ жеребьевкѣ 1903 г. не въ Рижскомъ городскомъ призывномъ участкѣ, а на основаніи ст. 138 и 139 въ другомъ участкѣ, заявить о томъ, на основаніи ст. 140 уст., не позже 15 января 1903 г., какъ отдѣленію Рижской городской управы по воинской повинности, такъ и учрежденію, заведывающему дѣйствіями по призыву въ избранномъ ими участкѣ.

Наконецъ доводится до свѣдѣнія всѣхъ вышеозначенныхъ лицъ, подлежащихъ призыву въ будущемъ году, что они обязаны представить въ сіе отдѣленіе необходимыя для проверки ихъ семействъ точныя свѣдѣнія и доказательства о ихъ настоящемъ семейномъ положеніи въ теченіи слѣдующимъ мѣсяцевъ и не позже 31-го марта 1903 г.  
№ 2619. 1

Отдѣленіемъ по воинской повинности городской управы гор. Юрьева, Лифляндской губерніи, приглашаются всѣ приписанныя къ обществу города Юрьева лица, родившіяся въ теченіи съ 1 октября 1881 г. по 1 октября 1882 года и подлежащія отбыванію воинской повинности въ будущемъ 1903 году — явиться не позже 15 января 1903 г. въ сіе отдѣленіе для внесенія въ призывные списки г. Юрьева за 1903 г. и полученія свидѣтельства о припискѣ къ Юрьевскому призывному участку.

Каждое изъ вышеозначенныхъ лицъ обязано представить нижепоказанные документы и свѣдѣнія:

- 1) метрическое свидетельство о рождении;
- 2) свидетельство учебного заведения, а если у него такого нет, то показание, грамотен ли оно или нет;
- 3) список находящихся в настоящее время в живых членов семейства (т. е. родителей, братьев и сестер) с точным указанием имен, возраста, числа, месяца и года рождения, как и места жительства каждого из них;
- 4) указание занятия, ремесла или промысла;
- 5) сведения о родном языке;
- 6) сведения о семейном положении, с указанием имен и возраста жены и детей;
- 7) если у него есть младшие братья, то представить их метрические свидетельства.

Вместе с сим сие отделение доводит до сведения тех из вышеозначенных лиц, которые на основ. ст. 119 и 120 устава о воинской повинности пожелают отбывать воинскую повинность не в г. Юрьева, а в других городах, что они обязаны заявить о том сему отделению не позже 15 января 1903 г.

№ 33. 3

Лифляндское губернское правление, вследствие отношения такого же Смоленского, сим объявляет, что в ночь с 1 на 2 октября 1902 г. пожаром в сел. Молгнит, Сычевского уезда, уничтожено здание Молгнитского волостного правления со всеми службами и архивы волостных суда и правления, а также часть текущего длопроизводства.

Сообщая о сем, губернское правление просит съезды распоряжение о возобновлении подлежащими местами и лицами требований, если таковые остаются неисполненными со стороны вышеозначенного волостного правления.

№ 7149.

## Судебныя рѣшенія и опредѣленія.

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, Рижскій окружный судъ, по I гражданскому отдѣленію, выслушавъ дѣло по прошенію Рижскаго еврея Авріеля Яковлева *Высоцкаго* о вызовѣ для погашенія ипотеки, опредѣлилъ: долгъ по закладной, выданной Мартиномъ Шиллеромъ въ пользу Юліуса Штурца 30 марта 1871 года на сумму 325 руб., ингроссированный 4 іюня того же года на недвижимости въ III ипотечномъ округѣ гор. Риги, за крѣпостнымъ № 430, признать уплаченнымъ и предоставить просителю Авріелю Яковлеву Высоцкому право требовать погашенія означенной ипотеки въ крѣпостной книгѣ.

№ 340677. 3

Рижскій окружный судъ, по 2-му гражданскому отдѣленію, доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что симъ судомъ, вследствие просьбы мѣщанина Іоганна Яннова *Мюллерсона*, 15 октября 1902 г. опредѣлено: признать закладную отъ 23-го февраля 1893 г. укрѣпленную 9 марта 1893 г., за № 274, въ суммѣ 2400 руб. въ пользу Юрьевского мѣщанина Густава Германа *Георгиевыхъ* Георгиевска на недвижимость, расположенную въ III ипотечномъ округѣ гор. Юрьева, за крѣп. № 21 а, и принадлежащую нынѣ мѣщанину Іоганну Янову *Мюллерсону*, оплаченною и уничтоженною и предоставить Іоганну Янову *Мюллерсону* право требовать

погашенія означенной закладной въ крѣпостной книгѣ въ крѣпостномъ отдѣленіи при Юрьеве-Верроскомъ мировомъ съѣздѣ.

№ 44296. 3

## Судебныя объявленія.

1902 г., октября въ 10 день, по опредѣленію I гражданского отдѣленія Рижскаго окружнаго суда, личный почетный гражданин. Фридрихъ Робертовичъ *Фрейфбергеръ* объявляетъ *несостоятельнымъ должникомъ*, вследствие сего присутственные мѣста и начальства благоволятъ: 1) наложить запрещеніе на имѣніе недвижимое должника и арестъ на движимое, буде таковое въ ихъ вѣдомствѣ находится; 2) сообщить въ Рижскій окружный судъ о своихъ требованіяхъ на несостоятельномъ должникѣ, или о суммахъ, слѣдующихъ ему отъ оныхъ мѣстъ и начальствъ. Частныя же лица имѣютъ объявить окружному суду: 1) о долговыхъ требованіяхъ своихъ на несостоятельномъ и о суммахъ, ему должныхъ, хотя бы тѣмъ и другимъ еще и сроки къ платежу не наступили; 2) объ имѣніи несостоятельнаго, находящемся у нихъ на какомъ бы то ни было основаніи. Объявленіе сие должно быть учинено, считая отъ дня напечатанія сей публикаціи въ сенатскихъ объявленіяхъ въ третій разъ, въ теченіе четырехъ мѣсяцевъ.

№ 33460. 1

Рижскій окружный судъ, по 1-му гражданскому отдѣленію, на основ. прим. къ ст. 36 св. гражд. узак. губ. Приб., симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что личный почетный гражданинъ Исаакъ Марковъ *Бринкманъ* и Крейпбургская мѣщанка, дѣвица Евта, она же Іоганна Лейбова *Минцбергъ*, заключили, 25 сентября 1902 г., *брачный договоръ*, совершенный у Рижскаго нотариуса. Воханова за № 6638, по которому отменили, въ отношеніи брака, ими заключеннаго, установленную ст. 79 и слѣд. ст. св. гражд. узак. губ. Прибалт. общность имущества супруговъ.

№ 340071. 1

Рижскій окружный судъ, по 1-му гражданскому отдѣленію, на основаніи прим. къ ст. 36 св. гражд. узак. губ. Приб., симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что приписанный къ Рижскому рабочему окладу Карлъ-Эдуардъ Эдуардовъ *Яковичъ* и жена его Алина Карлова *Яковичъ*, урожд. *Вейнцель*, заключили, 10 октября 1902 года, *брачный договоръ*, совершенный у Рижскаго нотариуса Ибянскаго за № 1951, по которому отменили, въ отношеніи брака, ими заключеннаго, установленную ст. 79 и слѣд. ст. св. гражд. узак. губ. Прибалт. общность имущества супруговъ.

№ 340665. 1

## Вызовы.

Рижскій окружный судъ, на основаніи 2011, 2014 и 2019 ст. уст. гражд. судопр. объявляетъ объ открытіи наслѣдствъ:

I  
Послѣ умершаго 4 августа 1899 г., въ г. Аренсбургѣ, крестьянина Петра Якова *Нелмиса*.

№ 44191.

II  
Послѣ умершаго 26 ноября 1901 г., въ гор. Ригѣ, отставнаго рядового Якова Ансова *Шмидтиса*.

№ 322822.

III  
Послѣ умершей 21 сентября 1902 г., въ гор. Ригѣ крестьянки Матильды Адольфовны *Петерсонъ*, ур. *Шрейберъ*.

№ 322847.

IV  
Послѣ умершаго 1 сентября 1902 г., въ гор. Ригѣ, Анса (Ганса) *Берзина*, званія и отчества коего изъ дѣла не видно.

№ 322857.

V  
Послѣ умершаго 24 августа 1902 г., въ м. Дуббелнѣ, Рижскаго уѣзда, приписаннаго къ рабочему окладу города Шлока Яна Адамова *Земнеки*.

№ 322862.

VI  
Послѣ умершаго 16 апрѣля 1878 г., въ гор. Ригѣ, приписаннаго къ Рижскому служительскому окладу Яна *Фреймана*, отчества коего изъ дѣла не видно.

№ 322867.

VII  
Послѣ умершаго 7 сентября 1880 г., въ гор. Ригѣ германскаго подданнаго Іоахима Христіана Теодора *Кранта*, отчества коего изъ дѣла не видно.

№ 322913.

VIII  
Послѣ умершаго 26 іюля 1902 г., въ гор. Ригѣ, мѣщанина Юліуса Фердинанда Роберта *Литгенса*, отчества коего изъ дѣла не видно.

№ 322931.

IX  
Послѣ умершаго 12 сентября 1902 г., въ гор. Ригѣ, Рижскаго 2 гильдіи купца Павла Матвѣева *Потанова*.

№ 322941.

X  
Послѣ умершей 2 августа 1902 г., въ городѣ Ригѣ, Шарлотты Амаліи *Спротъ*, ур. *Ламманъ*, (отчества и званія изъ дѣла не видно).

№ 322946.

Почему Рижскій окружный судъ вызываетъ всѣхъ, имѣющихъ какія-либо на эти наслѣдства или по поводу оныхъ права въ качествѣ наслѣдниковъ, легатаріевъ, фидекомиссаріевъ, кредиторовъ и т. п., заявить о сихъ правахъ означенному суду въ теченіе шестимѣсячнаго срока со дня припечатанія сего объявленія въ третій разъ въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случаѣ непредъявленія своихъ правъ въ указанный срокъ, означенныя лица будутъ признаваться утратившими сіи права.

3

На основаніи ст. 230, 274—277 и 342 пол. о прим. суд. уст. Императора Александра II въ Прибалт. губ. и ст. 2451 ч. III св. мѣст. узак. губ. Остз., Рижскій окружный судъ, вследствие просьбы вдовы мѣщанина Женни Карловны Гольцъ, урожд. Нусебаумъ, вызываетъ всѣхъ лицъ, имѣющихъ какія-либо притязанія, споры или возраженія противъ обнародованнаго въ семь судѣ, 8 ноября 1902 г., нотаріальнаго духовнаго завѣщанія умершаго 12 іюля 1902 года, въ дачной мѣстности „Сиверская“, Петербургской губ., Юрьевского мѣщ. Эдуарда Густава Августовича *Гольца* (Holtz), и всѣхъ, имѣющихъ какія-либо на оставшееся послѣ названнаго лица наслѣдство или по поводу онаго права въ качествѣ наслѣдниковъ, легатаріевъ, фидекомиссаріевъ, кредиторовъ и т. п., заявить о своихъ правахъ, притязаніяхъ и возраженіяхъ означенному суду въ теченіе шестимѣсячнаго срока, считая со дня припечатанія настоящей публикаціи въ третій разъ въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случаѣ неисполненія сего въ указанный срокъ, означенныя лица будутъ признаны отказавшимися отъ возраженій и утратившими права свои, а завѣщаніе будетъ объявлено вступившимъ въ законную силу.

№ 44295. 3

На основаніи ст. 1967, 2011—2014 и 2079 устава гражд. суд. и ст. 2451 свода гражд. узак. губ. Прибалтійск., Рижскій окружный судъ, по 1-му гражданскому отдѣленію, вследствие просьбы вдовы Вильгельмины Кунатъ, вызываетъ всѣхъ лицъ, имѣющихъ какія-либо притязанія, споры или возраженія противъ обнародованнаго въ семь судѣ, 10 октября 1902 года, взаимнаго нотаріальнаго духовнаго завѣщанія умершаго 4 августа (п. ст.) 1902 года, въ г. Лейпцигѣ, германскаго подданнаго Освальда Роберта Максимиліана Эдуардовича *Куната* и его жены Вильгельмины Рудольфовны *Кунатъ*, урожденной *Горнг*, составленнаго въ городѣ Ригѣ, 1-го декабря 1899 года, и всѣхъ, имѣющихъ какія-либо на оставшееся послѣ покойнаго Освальда Куната наслѣдство или по поводу онаго права въ качествѣ наслѣдниковъ, легатаріевъ, фидекомиссаріевъ, кредиторовъ и т. п., заявить о своихъ правахъ, притязаніяхъ и возраженіяхъ означенному суду въ теченіе шестимѣсячнаго срока со дня припечатанія настоящей публикаціи въ третій разъ въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случаѣ неисполненія сего въ указанный срокъ, означенныя лица будутъ признаны отказавшимися отъ возраженій и утратившими права свои, а завѣщаніе будетъ объявлено вступившимъ въ законную силу.

№ 322872. 2

На основаніи ст. 1967, 2011—2014 и 2079 устава гражд. суд. и ст. 2451 свода гражд. узак. губ. Прибалтійскихъ, Рижскій окружный судъ, по I гражданскому отдѣленію, вследствие просьбы повѣреннаго Устина и Івана Требницкихъ, помощникъ присяжнаго повѣр. барона Мантейфеля, вызываетъ всѣхъ лицъ, имѣющихъ какія-либо притязанія, споры или возраженія противъ обнародованнаго въ семь судѣ, 27 сентября 1902 года, нотаріальнаго духовнаго завѣщанія умершей 9 августа 1902 г., въ г. Ригѣ, дворянки Іозефины Ромуальдовны *Щиттъ*, урожд. *Боомолеуъ*, совершеннаго въ городѣ Ригѣ, 3 ноября 1895 года, и всѣхъ, имѣющихъ какія-либо на оставшееся послѣ покойной Іозефины Щиттъ наслѣдство или по поводу онаго права въ качествѣ наслѣдниковъ, легатаріевъ, фидекомиссаріевъ, кредиторовъ и т. п., заявить о своихъ правахъ, притязаніяхъ и возраженіяхъ означенному суду въ теченіе шестимѣсячнаго срока со дня припечатанія настоящей публикаціи въ третій разъ въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случаѣ неисполненія сего въ указанный срокъ, означенныя лица будутъ признаны отказавшимися отъ возраженій и утратившими права свои, а завѣщаніе будетъ объявлено вступившимъ въ законную силу.

№ 322852. 1

На основаніи ст. 1967, 2011—2014 и 2079 устава гражд. суд. и ст. 2451 свода гражд. узак. губ. Прибалтійск., Рижскій окружный судъ, по I-му гражданскому отдѣленію, вследствие просьбы повѣр. Оскара Рейхельта — присяжн. повѣр. Вольфрама, вызываетъ всѣхъ лицъ, имѣющихъ какія-либо притязанія, споры или возраженія противъ обнародованнаго въ семь судѣ, 10 октября 1902 года, нотаріальнаго духовнаго завѣщанія умершаго 2-го сентября 1901 года, въ гор. Ригѣ, Якобштадтскаго мѣщанина Юліуса Карловича *Рейхельта*, совершеннаго въ гор. Ригѣ, 25 августа 1901 г., и всѣхъ, имѣющихъ какія-либо на оставшееся послѣ покойнаго Юліуса Рейхельта наслѣдство или



tažiju buhtu fahda eeruna, ušdot to pašču fahat teešat fešču mehnešču laikā, flaitot no tašs deenas, kad fahis fludinajums buhs eespeests trešho reiši Wišemes gubernas awiše. Wehlat želtas eerunas wairs netihs eewehrotas, bet adopižija tiks ušlūhota par notikūšu un likumigā spēhā gahjušču. № 202. 2

Wižzeema pagasta teeša, Wallas aprinkā, ar šho sinamu dara, ka pehž fahis teešas protokola no 18. nowembra 1902 g., pee Blahnu pagasta peederigis Jahnis Wišela dehls Dambits ir peenehmis behrna weeta (adoptejis) Blahnu pagasta Maš-Brekla gruntneka Dahwida Wišela dehla Dambija un wina ņeemas Minnas dehlu, Jašui Wobdemaru Dambiti, bšimūšču 6. dežembri 1893 gadā, ezelot peenemto dehlu par šonu weenigu mantineeku. Wiši, šam buhtu eerunas pret šho adopižu, šop ušaižināti tašs peeneši fahat teešat fešču mehnešču laikā, flaitot no šoh fludinajuma nobrušahanas Wišemes gubernas awiše. Wehlati peenehtas eerunas netihs peenemtas un adopiža tiks uškata par spēhā gahjušču. № 260. 2

Mahrzeenas pagasta teeša, pamatojoties uš pagasta teešu uškawa II dalas 222—226 pantem, zaur šho ušaižina wišus Mahrzeenas pagasta, Pejas Malneekās mirušča ņemneka Andreja Debra iħpaščuma mantineeku, ka ari paradu dewejus un nehmejus, peeteikt un peerahdit šawas teešas pee fahis teešas fešču mehnešču laikā, peeminot, ka pehž fešču mehnešču notežefchanas, tas ir flaitot no šoh fludinajuma nobrušahanas deenas trešho reiši Wišemes gubernas awiše, netihs wairs neweena ušdofchanas peenemta un eewehrota, bet ar pašal palikūšho mantibu tiks daritis likumigi. № 848. 2

Golgomsčas pagasta teeša, Wallas aprinkā, ar šho dara sinamu, ka pehž fahis teešas protokola no 28. nowembra 1902 g. pee Golgomsčas pagasta peederigis ņemneekis Jahnis Dps ir peenehmis behrna weeta, (adoptejis) šawas ņeemas Minnas Alwinas Dps, bšim. Ščkipjne, aħrlaulibā bšimūšču dehlu Jahnī Zulūšu Ščkipjne, fahut D p s, bšim. 17. jūnijā 1893 g. šam pret šho adopižu buhtu fahdas pret-runas, tee lai tas peeteiz pee fahis teešas fešču mehnešču laikā, flaitot no šoh fludinajuma trešah reišes nobrušahanas Wišemes gubernas awiše. Pehž šcha termina neahdas eerunas netihs eewehrotas un adopiža ees likumigā spēhā. № 257. 2

Alutines pagasta teeša, Wallas aprinkā, pamatojoties uš pagasta teešas uškawa II dalas 222 pantu, zaur šho ušaižina wišus mirušča, šoh pagasta ložekka Alutines meeshtinā bšihwodama meesneeka un mahjas iħpaščneeka Jahnā Petera dehla Paħža mantineeku, paradu dewejus un nehmejus, peeteiktees pee fahis teešas fešču mehnešču laikā, flaitot no tašs deenas, kad fahis fludinajums trešho reiši nobrušahis Wišemes gubernas awiše. Pehž šohi termina notežefchanas neahdas praħibas wairs netihs peenemtas un ar paradu fleħpejeem tiks daritis pehž likuma. № 209. 2

Waltenberga pagasta teeša, Walmeeras aprinkā, Maš-Salazēs brandš, pamatojoties uš šawu noleħmumu no 31. oktobra 1902 g., zaur šho ušaižina wišus mirušča Waltenberga Pejas Wišins mahjas gruntneeka Jahnā Meħkūs paradu dewejus un nehmejus, peeteikt fahat teešat šawas praħibas fešču mehnešču laikā, flaitot no tašs deenas, kad fahis fludinajums tiks trešho reiši nobrušahis Wišemes gubernas awiše, pehž šcha termina notežefchanas neahdas praħibas un peeteiktees netihs eewehrotas un ar mantojumu iħbaritis likumigi. № 493. 2

Seħrmuffču pagasta teeša, Beħžu aprinkā, Seħfenes brandš, pamatojoties uš pagasta teešas uš. II dalas 222—226 p., zaur šho ušaižina wišus mirušča Seħrmuffču pagasta ņemneeka Jahnā Petera dehla Paħža mantineeku, peeteikt fahat pagasta teešat šawas mantojohanas teešibas fešču mehnešču laikā, flaitot no šoh fludinajuma nobrušahanas trešho reiši Wišemes gubernas awiše. Pehž šcha termina notežefchanas wairs neahdas teešibu peeteikšchanas ne eewehros un ar atjlahto mantojumu iħbaritis pehž likuma. № 409. 2

Taħturanna wallakohus, Pārnu kreisā, Pīwī fubermangus, wallakohu feaduše II jao § 221, 222 ja 224 pōħjufel tuulab, et Taħturanna walla līge Jaan Jaani p. Martinson oōfel 4. augustil 1902 a. laemalt „Lembit“ Miia lahes merre kuffunud ja āra uppinud, lūfumat waranduf järele jāttes, mīs pāraši kōit, kēfel jēle pārandufese midagi maħša eħt jellest faada, niħfama kēfel jēle pārandufe pārimise dīgusid on, kuffutātje seba jelle kōhtule ūlesandma tuue kuu jōoful, kullutje kolmandama trūkimise pāewast Pīwī fubermangu teatajas arwates, pārašt tāħtaega ei wēta fedagi enam kuulda, kinnitātje pārijad pārimise dīgustēs, aga ilmunud wōglafes langewad feadušife waštutamife alla. № 308. 3

Peiši wallakohus, Saaremaa kreisā, Pīwī fubermangus, wallakohu fead. II jao § 221, 222 ja 224 pōħjufel 1889 aast., annab jeega teada, et Peiši walla līge Žiri Sūlb on āra furmud, 1902 aast., Peiši wallas, lūfumat ja lūfumata waranduf järele jāttes, jellepārašt kōit, kēfel jellese pārandufe warandufe pārimise dīgusid on, faawad ūleskuffutud jēda jūn kōhtule ūlesandma tuue kuu aja jōoful, jēle kuulutje kolmandama āratrūkimise pāewast Pīwī fubermangu teatajas, peale arwates; pārašt jēle tāħtaja mōddaminemist faawad pārijad pārimise dīgustēs kinnitātud ja ei jaa enam keegi kuulda wōetud ning mitte ilmunud wōglafes langewad jellekohaje feaduše järele waštutamife alla. № 263. 2

Kaħtre wallakohus, Surjewi kreisā, Pīwī fubermangus, wallakohu feaduše II jao § 221, 222 ja 224 pōħjufel 1889 a., annab jeega teada, et Kaħtre wallalige Peeter Žiri poeg Šoppe (Todežurri) on āra furmud 29. augustil 1902 aast., Kaħtre wallas, lūfumat ja lūfumata waranduf järele jāttes; jellepārašt kōit, kēfel jellese pārandufe tompu midagi maħša eħt jellest faada on, niħfama kēfel jēle pārandufe warandufe pārimise dīgusid on, faawad ūleskuffutud jēda jūn kōhtule ūlesandma tuue kuu aja jōoful, jēle kuulutje kolmandama āratrūkimise pāewast, jelle Pīwī fubermangu teatajas, peale arwates; pārašt jēle tāħtaja mōddaminemist faawad pārijad pārimise dīgustēs kinnitātud ja ei jaa enam keegi kuulda wōetud, ning mitte ilmunud wōglafes langewad, jellekohaje feaduše järele waštutamife alla. № 86. 2

Štiħwere wallakohus, Surjewi kreisā, Pīwī fubermangus, wallakohu feaduše II jao § 221, 222 ja 224 pōħjufel 1889 a., annab jeega teada, et Šotoga wallalige Jaan Jaani poeg Šdur on āra furmud 19. webraril 1902 aastal, Šotoga wallas, lūfumat ja lūfumata waranduf järele jāttes; jellepārašt kōit, kēfel jellese pārandufe warandufe pārimise dīgusid on, faawad ūleskuffutud jēda jūn kōhtule ūlesandma tuue kuu aja jōoful, jēle kuulutje kolmandama āratrūkimise pāewast, Pīwī fubermangu teatajas, peale arwates; pārašt jēle tāħtaja mōddaminemist faawad pārijad pārimise dīgustēs kinnitātud ja ei jaa enam keegi kuulda wōetud, ning mitte-

ilmunud wōglafes langewad jellekohaje feaduše järele waštutamife alla. № 370. 2

# **Объявления и вызовы** отъ разныхъ учреждений правительственныхъ, общественныхъ и частныхъ.

Канцелярія старшаго фабричнаго инспектора Лифляндской губерніи нынѣ помѣщается въ гор. Ригѣ, по 1-ой Вязиной дамбѣ, въ д. № 10, кв. 1, и открыта для справокъ ежедневно, кромѣ дней непростительныхъ, отъ 10 час. утра до 1 час. дня. Старшій фабричный инспекторъ для личныхъ объясненій принимаетъ по четвергамъ и субботамъ, отъ 10 до 12 час. дня. № 2574.

Рижское уѣздное по воинской повинности присутствіе, на основаніи циркуляра Министрства Внутреннихъ Дѣлъ отъ 11 мая 1874 г. за № 28, приглашаетъ Лавренія Бермана, родившагося 9 августа 1882 года и подлежащаго въ 1903 г. отбыванію воинской повинности, — мѣсто приписки коего въ метрической книгѣ не показано и мѣстному священнику

неизвѣстно, — во избѣжаніе судебного распоряженія, соблюдаютъ законный порядокъ при исполненіи воинской повинности. № 2497. 1

Начальникъ Рижскаго почтово-телеграфнаго округа симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что съ 1-го января 1903 года при почтовомъ отдѣленіи *Отмерзее*, Лифляндской губерніи, Валкского уѣзда, *открывается почтово-телеграфная сберегательная касса* съ производствомъ какъ сберегательныхъ операций, такъ и продажу 5 и 10 коп. сберегательныхъ марокъ. № 28649. 3

Приставъ 3 участка Московской части г. Риги симъ объявляетъ, что 4 декабря 1902, на Полевой улицѣ найдена неизвѣстно кому принадлежащая лошадь — мерянь рыжей масти, ниже средняго роста, старыхъ лѣтъ, съ бѣлымъ пятномъ на лбу, съ простыми дровнями и обыкновенной кожаной сбруей, поэтому вызывается въ канцелярію участка (Мурницкая улица № 12), за полученіемъ лошади, владѣлецъ оной съ надлежащими доказательствами о принадлежности. № 35503. 2

Главнымъ Управленіемъ Лифляндскаго Дворянскаго Земельнаго Кредитнаго Общества, согласно § 63 устава сего Кредитнаго Общества отъ 1896 г., симъ публикуется, что владѣльцы нижеозначенныхъ отдѣльныхъ земельныхъ участковъ эстонскаго округа подали прошенія о выдачѣ имъ ссудъ закладными листами на принадлежащіе имъ участки.

## **СПИСОКЪ.**

Имена крестьянскихъ дворовъ, на коих испрашиваются ссуды.	Имена дворянскихъ имѣній, въ коихъ расположены эти крестьянскіе дворы.	Имена заемщиковъ.
---	--	-------------------

## **Юрьево-Верроскій уѣздъ.**

Пири № 31	Керраферъ	Августъ Трусъ.
Месла	Ваймастферъ.	Юганъ Тамъ.
Алтогса	"	Юганъ Тамъ.
Огса № 1	Газелду	Фердинандъ Луха.
Созава № XXIII	Пельксъ	Э. фонъ Эттингенъ.

## **Перново-Феллинскій уѣздъ.**

Карбузе № 18	Каверсгофъ	Имъ Саллъ.
--------------	------------	------------

Von der Oberdirection der Estländischen adligen Güter-Credit-Societät wird, in Grundlage des § 63 des Creditreglements, hierdurch bekannt gemacht, daß die Eigenthümer nachbezeichneteter Gutsbesitzer des Estländischen Districts um ein Darlehen in Pfandbriefen nachgesucht haben.

## **В е р з е и њ њ.**

Der zu beschreibenden Gutsbesitzer.	Der Güter, zu denen sie gehören.	Der Auflehensnehmer.
-------------------------------------	----------------------------------	----------------------

## **Surjew-Verrofscher Kreis.**

Пири № 31	Керраферъ	Августъ Трусъ.
Месла	Ваймастферъ	Юганъ Тамъ.
Алтогса	"	Юганъ Тамъ.
Огса № 1	Газелду	Фердинандъ Луха.
Созава № XXIII	Пельксъ	Е. von Dettingen.

## **Perkau-Fellinischer Kreis.**

Карбузе № 18	Каверсгофъ	Яанъ Салъ.
--------------	------------	------------

№ 7826. 3

## **Утраченные документы и вещи.**

Велѣдствіе заявленія крестьянина Эзерской волости, Гольдингенскаго уѣзда, Матиса Давидова *Кетерлеина*, о потерѣ выданнаго ему въ гор. Ригѣ заграничнаго паспорта, отъ 27 сентября 1902 года, за № 4476, Г. Лифляндскій Губернаторъ предписываетъ всѣмъ городскимъ и уѣзднымъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если онъ будетъ найденъ, съ неправильно-же

присвоившимъ себѣ этотъ паспортъ поступить по закону. № 11068. 3

Отставной полковникъ Августъ фонъ *Буденброкъ* заявилъ объ утерѣ выданнаго ему расчетнаго листа за № 769, на полученіе въ семь году пенсіи изъ Венденскаго казначейства, вслѣдствіе чего Лифляндская казенная палата имѣетъ честь просить всѣ присутственные мѣста и лица, а подчиненныхъ предписываетъ считать утерянный листъ недействительнымъ и въ случаѣ предъявленія такового



кѣмъ либо, отобрать оный и представить въ палату для уничтоженія.

№ 1843. 3

Рижскій политехнический институтъ симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что выданное Владимиру Павловичу *Рихтеру* временное объ окончаніи курса сего института свидѣтельство, отъ 22 февраля 1901 г. за № 29, имъ, Рихтеромъ, согласно заявленію его, утеряно и симъ объявляется не действительнымъ.

№ 4433. 1

Приставъ 1-го участка Московской части г. Риги симъ объявляетъ, что увольнительный билетъ, выданный командиромъ 21 пѣхотнаго Муромскаго полка 15 января 1888 года запасному рядовому Георгію *Пеникаву* имъ, утерянъ, а потому слѣдуетъ считать не действительнымъ.

№ 24167. 2

Приставъ 1 участка С.-Петербургской части гор. Риги розыскиваетъ утерянный увольнительный билетъ, выданный на имя запаснаго рядоваго Антона незаконопорожденнаго *Александрова* (онъ же Демьяченко), происходящаго изъ кр-нѣ Начисской волости, Лепельскаго уѣзда, Витебской губерніи, срока службы 1885 года, командиромъ 8 резервнаго пѣхотнаго батальона 18 августа 1889 года за № 1715. Въ случаѣ обнаруженія или находки билета, считать таковой не действительнымъ.

№ 21605. 1

Приставъ 1 участка С.-Петербургской части гор. Риги розыскиваетъ утерянный увольнительный билетъ, выданный на имя запаснаго чина рядовою, крестьянина Ушпольской волости, Вилкомирскаго уѣзда, Ковенской губерніи, Антона Григорьева *Геренгиса*, срока службы 1884 г., командиромъ 118 пѣхотнаго Шуйскаго полка 12 марта 1885 г. за № 1010. Въ случаѣ обнаруженія или находки билета, считать таковой не действительнымъ.

№ 21606. 1

Приставъ 2-го участка Митавской части г. Риги розыскиваетъ утерянные оставшимъ рядовымъ Андреемъ Эзеринъ-Эзереномъ документы, а именно: Указъ объ отставкѣ, выданный Рижскимъ уѣзднымъ воинскимъ начальникомъ отъ 10 февраля 1878 г. за № 1715 и грунтовую карту.

№ 33156. 1

Валкское уѣздное полицейское управление розыскиваетъ затерянный запасно-увольнительный изъ войскъ билетъ за № 74 стрѣлка 3 стрѣлковаго полка, Петра Янова *Путнина*, срока службы 1885 г., изъ крестьянъ Омельской волости, Валскаго уѣзда, съ тѣмъ, чтобы таковой считать не действительнымъ, если будетъ найденъ.

№ 980. 2

Юрьевское городское полицейское управление симъ объявляетъ, что запасныхъ ефрейторомъ Михелемъ Яновымъ *Вири* утерянъ увольнительный билетъ, выданный ему командиромъ 31 пѣхотнаго Алексопольскаго полка, отъ 1 сентября 1894 г., за № 5277, и проситъ, въ случаѣ обнаруженія таковаго, доставить въ сіе управление.

№ 10277. 2

Черновское волостное правленіе, Юрьевскаго уѣзда, симъ объявляетъ, что выданный симъ волостнымъ правленіемъ 22 января 1902 г. за № 20, Степану Егорову *Бодушову*, (онъ же Бѣляевъ), паспортъ желтаго цвѣта, срокомъ на одинъ годъ, имъ Бодушовымъ въ г. Рѣжилѣ, Витебской губерніи, утерянъ и объявляется поэтому не действительнымъ, а вмѣсто утеряннаго паспорта выданъ Степану Бодушову новый, отъ 8 ноября за № 504.

№ 2785. 1

## Розыски.

Приписанный къ гор. Ригѣ по цеховому окладу Фридрихъ Фридриховъ *Изерманъ*, подпискою, данною 24-го апрѣля 1902 г. помощнику начальника Александровскаго отдѣленія Варшавскаго жандармскаго управленія желѣзныхъ дорогъ, обязался уплатить 15 руб. за просрочку заграничнаго паспорта, выданнаго ему С.-Петербургскимъ Губернаторомъ 11 августа 1901 г. за № 605.

Въ виду того, что названный мѣщанинъ, согласно сообщеніямъ: канцеляріи С.-Петербургскаго Губернатора и Рижскаго полиціймейстера на жительства въ С.-Петербургѣ и гор. Ригѣ не розысканъ, Лифляндскій Губернаторъ предписываетъ всѣмъ полицейскимъ лицамъ и мѣстамъ о розыскѣ мѣстожительства названнаго Изермана, а равно принадлежащаго ему имущества и капиталовъ, на которые могло-бы быть обращено взысканіе сказанной недоимки паспортнаго сбора.

№ 10535. 2

Рижское городское полицейское управление симъ объявляетъ о розыскѣ крестьянки Визменской волости, Велижскаго уѣзда, Витебской губерніи, Маріи Амосовой *Евзалеиновой* для исполненія надъ ней приговора Рижскаго окружнаго суда отъ 12 декабря 1901 г. о заключеніи въ тюрьму на три года и проситъ всякаго, кому извѣстно мѣстопробываніе Евзалеиновой, сообщить о томъ полицейскому управленію.

№ 2739. 1

Приставъ 2-го участка Московской части г. Риги розыскиваетъ крестьянку Пятницкой волости, Звенигородскаго уѣзда, Марію Степановну *Едодимову*, для подверженія ей, согласно приговору Рижскаго сѣзда мировыхъ судей, аресту на 7 дней.

№ 14118. 3

Приставъ 2-го участка Московской части г. Риги розыскиваетъ потомственнаго гражданина Вильгельма Эмиля Рудольфа *Гиммельера* для заключенія его, согласно приговору Рижскаго окружнаго суда, въ тюрьму на 2 мѣсяца.

№ 12146. 3

Приставъ 1 участка Митавской части гор. Риги розыскиваетъ крестьянина Окмянской вол., Шавельскаго уѣзда, Павла Іосифова *Романовскаго*, для приведенія надъ нимъ въ исполненіе приговора суда, изложеннаго въ исполнительномъ листѣ мирового судьи 9 участка гор. Риги, отъ 31-го августа 1902 года за № 3695, по коему онъ приговоренъ къ денежному штрафу въ два рубля, съ замѣною арестомъ на одинъ день.

№ 16525. 3

Приставъ 1 участка Митавской части гор. Риги розыскиваетъ крестьянина Кацдангенской волости Жаю (Яна) Вилева *Улье* для приведенія въ исполненіе надъ нимъ приговора суда, изложеннаго въ исполнительномъ листѣ мирового судьи 9 участка гор. Риги, отъ 28 сентября 1901 г. за № 3868, по коему онъ приговоренъ къ денежному штрафу въ 5 руб., съ замѣною арестомъ на два дня.

№ 12441. 3

Приставъ 1 участка Митавской части гор. Риги розыскиваетъ крестьянина Ливенской волости, Венденскаго уѣзда, Артура Петрова *Грапе* и крестьянина Зегевольдской волости, Рижскаго уѣзда, Карла Давова *Клявина*, для приведенія надъ ними въ исполненіе приговора суда, изложеннаго въ исполнительномъ листѣ сѣзда мировыхъ судей Рижско-Вольмарскаго округа, отъ 2 октября 1902 года за № 22975, по которому Грапе и Клявинъ приговорены къ аресту по семи дней каждый.

№ 14539. 3

Приставъ 1-го участка Митавской части г. Риги розыскиваетъ германскаго подданнаго Фридриха *Шватера* для приведенія въ исполненіе надъ нимъ приговора суда, изложеннаго въ исполнительномъ листѣ мирового судьи 20 участка г. Риги, отъ 18 сентября 1902 года за № 2674, по которому Шватеръ приговоренъ къ денежному штрафу въ одинъ рубль съ замѣною арестомъ на сутки.

№ 19534. 1

Приставъ 1 участка Митавской части г. Риги розыскиваетъ крестьянина Крокской волости, Ковенскаго уѣзда, Осипа Петрова *Чужаса* для приведенія надъ нимъ въ исполненіе приговора суда, изложеннаго въ исполнительномъ листѣ мирового судьи 9 участка гор. Риги, отъ 10 ноября 1901 года за № 4675, коимъ онъ присужденъ къ штрафу въ 10 рублей, съ замѣною арестомъ на три дня.

№ 21449. 1

## Подряды, поставки и аренды.

*Валжская учительская семинарія*, находящаяся въ гор. Вольмарѣ, Лифляндской губерніи, объявляетъ, что на 30 декабря 1902 года, въ 12 час. дня, назначенъ торгъ и на 3 января 1903 года переторжка на поставку для пансіона семинаріи разныхъ предметовъ продовольствія и дровъ.

Желающіе принять на себя эту поставку приглашаются въ означенные сроки явиться въ помѣщеніе семинаріи, съ установленными закономъ документами, для соревнованія. Условия поставки могутъ быть разсматриваемы въ помѣщеніи семинаріи ежедневно, кромѣ праздничныхъ дней, отъ 9 до 2 час. дня.

№ 760.

Въ комитетъ *Рижскаго военнаго госпиталя* назначенъ рѣшительный торгъ на 13 января 1903 года, въ 12 часовъ дня, изустно и посредствомъ запечатанныхъ объявленій, на отдачу съ подряда очистки нечистотъ изъ госпитальныхъ отхожихъ мѣстъ, мусорныхъ ямъ и осадочныхъ колодезевъ, на срокъ отъ 1-го до 4-хъ лѣтъ включительно.

Желающіе торговаться могутъ видѣть кондичіи въ канцеляріи означеннаго госпиталя ежедневно, отъ 9 часовъ утра до 2 пополудни, кромѣ

табельныхъ и воскресныхъ дней, а въ самый день торга должны предъявить документы о званіи и на право вступленія въ торги и обязательства съ казною и залогъ подъ неустойку изъ 20% подрядной суммы. Залоги принимаются всѣ дозволенные закономъ.

Объявленія о желаніи участвовать на торгахъ, а равно всѣ прочіе документы, должны быть на русскомъ языкѣ, если-же они писаны на нѣмецкомъ или другомъ, то должны быть приложены переводъ ихъ на русскій языкъ, засвидѣтельствованный установленнымъ порядкомъ, въ противномъ случаѣ таковыя приказы не будутъ.

№ 4715.

*Курляндская казенная палата* приглашаетъ желающихъ принять на себя, на утвержденныя для сего условія, поставку матеріаловъ, потребныхъ для заготовленія одежды, бѣлья, обуви и постельныхъ принадлежностей, за исключеніемъ рубашечнаго и подкладочнаго холста, для мѣстныхъ, ссыльныхъ и пересыльныхъ арестантовъ на 1903 годъ, а равно 296 пудовъ 16 фунтовъ соломы, прибыть въ присутствіе сей палаты къ назначеннымъ для сего на 30 декабря 1902 г. торгу и на 3 января 1903 г. переторжкѣ, въ полдень, т. е. въ 12 часовъ, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ палату, при просьбахъ, виды о своемъ званіи и требуемые залогомъ на десятую часть стоимости поставки наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Курляндскую казенную палату, но отнюдь не позже 12 часа полудня въ день торга, т. е. 30 декабря 1902 года, запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст 144—148 и 171 полож. о казен. подрядахъ и поставкахъ изд. 1887 г. При чемъ объявляется: что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи казенной палаты въ присутственные дни и часы и что, по заключеніи переторжки, никакія новыя предложенія отъ торговашихся приняты не будутъ.

№ 25215.

## Торги.

Судебный приставъ Рижско-Вольмарскаго мирового сѣзда, по 11 и 12 участ. г. Риги, объявляетъ, что:

I

Во исполненіе рѣшенія мирового судьи 11 участка гор. Риги, 17-го января 1903 года, съ 10 час. утра, въ г. Ригѣ, С.-Петербургской части 1 участка, по Суворовской улицѣ, въ домѣ № 39, будетъ продаваться движимое имущество Анны *Шениофъ*, состоящее изъ мебели, колоніальнаго товара и проч., оцѣненное на сумму 114 руб.

II

Во исполненіе рѣшенія мирового судьи 11 участка гор. Риги, 21-го января 1903 года, съ 10 час. утра, въ гор. Ригѣ, Городской части 2 уч., по Марининской улицѣ, въ домѣ № 9, кв. 17, будетъ продаваться движимое имущество Николая *Жиаса*, состоящее изъ пианино, оцѣненное на сумму 150 руб.

III

Во исполненіе рѣшенія мирового судьи 10 участка гор. Риги, 27-го января 1903 года, съ 10 час. утра, въ гор. Ригѣ, С.-Петербургской части 1 участка, по Дерптской улицѣ, въ домѣ № 53, будетъ продаваться движимое имущество Фридриха Виль-

гелма Гауска (Гаука), состоящее из лошади, роспуски, саней и проч., оцененное на сумму 171 руб.

Опась, оцѣнку и продаваемыя имущества можно видѣть въ день продажи. № 4635, 4637, 4636.

Хозяйственный комитетъ Митавской мужской гимназіи доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что въ канцеляріи оной назначены 27 февраля 1903 года, въ 12 часовъ дня, торгъ и 3 марта того-же года переторжка на продажу принадлежащаго Митавской гимназіи участка пространствомъ около 400 кв. саж. съ ветхимъ деревяннымъ домомъ, расположеннаго въ гор. Митавѣ на углу Дворцовой и Екатерининской улицъ, за ипотечными №№ 14 и 16. Торгъ начнется

съ 10000 р. и будетъ производиться изустно и въ запечатанныхъ конвертахъ. По окончаніи торговъ долженъ быть внесенъ задатокъ въ размѣрѣ 10% отъ покупной суммы, а остальная ея часть — по утвержденіи торговъ высшимъ начальствомъ.

Продаваемый участокъ съ находящимися на немъ постройками можетъ быть осматриваемъ ежедневно.

№ 930. 3

Судебный приставъ  
Ревельскаго окружнаго суда

Ансога,

жит. въ гор. Ревелѣ, по Купеческой улицѣ, въ д. № 6, объявляетъ, что 11 марта 1903 г., въ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій гражданскаго отдѣ-

ленія Ревельскаго окружнаго суда, на удовлетвореніе ипотечнаго требованія Эстляндскаго дворянскаго земельного кредитнаго общества въ суммѣ 29603 руб. 54 коп., будетъ произведена публичная продажа принадлежащаго баронессѣ Аннѣ Габріелѣ Майделъ и ея дѣтямъ земскаго имѣнія „Руссаль“, расположеннаго въ Ниссенскомъ приходѣ, Ревельскаго уѣзда, величиною около 2705 дес. 1856 кв. сажень.

На означенной недвижимости числятся ипотечныхъ долговъ, кромѣ вышепоказаннаго требованія кредитнаго общества, 113000 руб. и обезпеченъ искъ въ 4000 руб.

Имѣніе „Руссаль“ оцѣнено кредитнымъ обществомъ въ 61677 р. 30 к. Крѣпостная книга на эту недвижимость ведется въ крѣпостномъ отдѣ-

леніи при Ревельско-Гансальскомъ мировомъ съѣздѣ.

Торгъ начнется съ суммы требованія кредитнаго общества недоимокъ и издержекъ продажи.

Лица, имѣющія на продаваемую недвижимость такія права, которыя устраняютъ публичн. продажу, должны предъявить свои права до дня торга. Всѣ бумаги и документы открыты въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Ревельскаго окружнаго суда.

№ 1307.

За Лиф. Вице-Губернатора:

Старшій Совѣтникъ Епанчинъ.

Секретарь Денъ.

## НЕОФИЦИАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

10-й ГОДЪ изданія. Открыта подписка на 1903 г. 10-й ГОДЪ изданія.

# „ПОЖАРНОЕ ДѢЛО“

иллюстрированный еженедѣльный научно-популярный журналъ, издаваемый

Совѣтомъ ИМПЕРАТОРСКАГО Россійскаго Пожарнаго Общества.

50 №№ въ годъ.

## ПРОГРАММА ЖУРНАЛА:

1. Распоряженія Правительства.
2. Постановленія Совѣта ИМПЕРАТОРСКАГО Россійскаго Пожарнаго Общества.
3. Пожарное дѣло въ Россіи (статистика и свѣдѣнія о пожарахъ и тушеніи ихъ, дѣятельности пожарныхъ командъ, противопожарныя мѣры и вообще все то, что касается борьбы съ пожарами).
4. Фельетоны, въ которыхъ помимо обсужденія отраслей пожарнаго дѣла, помѣщаются бѣготригическія проваденія, имѣющія дѣло знакомить общество съ бытомъ пожарныхъ.
5. Страховой отдѣлъ въ связи съ пожарнымъ (страхованіе отъ огня и страхованіе жизни пожарныхъ отъ несчастныхъ случаевъ).
6. Хроника (новосты пожарнаго дѣла и его отраслей).
7. Лѣтопись пожаровъ.
8. Техническій пожарный отдѣлъ.
9. Среди печати (выдержки изъ русскихъ и иностранныхъ газетъ и журналовъ, касающіяся пожарнаго дѣла).
10. Корреспонденция.
11. Пожары и пожарные заграничей.
12. Портреты и биографія пожарныхъ дѣятелей.
13. Вѣблогія.
14. Письма въ редакцію и отвѣты на нихъ.
15. Объявленія.
16. Смѣсь. Статистика и отчеты.
17. Иллюстраціи, рисунки и чертежи.
18. Различнаго рода приложенія пожарно-литературнаго характера.

Въ июлѣ 1903 года журналъ „Пожарное Дѣло“ вступаетъ въ десятый годъ своего существованія и дѣятельности на пользу развитія пожарнаго и страхового дѣла въ Россіи.

Опытъ минувшихъ десяти лѣтъ указываетъ, что программа журнала, опредѣлявшаяся за истинный періодъ времени, достаточно удовлетворяетъ цѣли: служить выразителемъ стремленій и взглядовъ пожарныхъ и страховыхъ дѣятелей въ Россіи и быть посредникомъ между ними.

Не ограничивая своей задачи цѣлями исключительно практическими, журналъ „Пожарное Дѣло“ независимо сообщенія въ популярномъ изложеніи всѣхъ новостей пожарной техники и практики отечественныхъ и заграничныхъ пожарныхъ организаций, даетъ по силѣ возможности и принципиальное разрѣшеніе вопросовъ, возникающихъ въ отмежеванной журналомъ области.

Въ теченіи 1902 года подписка на журналъ настолько возрасла, что далеко превысила число экземпляровъ, въ которомъ онъ печатался первое полугодіе, вслѣдствіе чего Редакція вынуждена была принимать подписку, лишь начиная со втораго полугодія 1902 г. Такой фактъ несомнѣнно указываетъ, что журналъ, удовлетворяя дѣйствительнымъ интересамъ и потребностямъ читателей, снискалъ среди послѣднихъ надлежащее довѣріе и оцѣнку, а вмѣстѣ съ ними даетъ Редакціи большую увѣренность въ томъ, что журналъ съ достаточной полнотой отзывается на всѣ явленія повседневной жизни, интересующія его читателей.

Участіе въ журналѣ постоянныхъ сотрудниковъ, въ прежнемъ составѣ, и привлеченіе къ участию еще новыхъ силъ, гарантируетъ читателямъ и въ будущемъ 1903 году не менѣе живое отношеніе къ ихъ интересамъ, а также новизну журнальнаго матеріала, касающагося жизни и дѣятельности пожарныхъ и страховыхъ организаций въ Россіи и заграничій.

Обабочивая доставить читателямъ журнала возможность ознакомиться съ современными положеніемъ „Пожарнаго Дѣла“ въ Россіи, Редакція вынуждена всѣмъ годовымъ подписчикамъ на журналъ „Пожарное Дѣло“ на 1903 годъ, сдавшимъ подписку до 1 января наступающаго 1903 года, безплатно роскошно изданный, иллюстрированный очеркъ дѣятельности ИМПЕРАТОРСКАГО Россійскаго Пожарнаго Общества, по отпечатаніи этого изданія.

Главный Редакторъ Никъ А. Д. Львовъ.

Редакторъ Д. П. Струковъ.

Секретарь Редакціи В. Тавастьерна.

Подписка принимается въ конторѣ Редакціи:

С.-Петербургъ, Дворцовая набер. № 22.

### ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:

Съ доставкой и пересылкой на годъ . . . . .	5 руб.
„ „ „ „ „ на 1/2 года . . . . .	3 „
Отдѣльный № . . . . .	20 коп.
Только для членовъ ИМПЕРАТОРСКАГО Россійскаго Пожарнаго Общества и волостныхъ правленій . . . . .	4 руб.

# „Сельскій Вѣстникъ“

ЕЖЕНЕДѢЛЬНАЯ НАРОДНАЯ ГАЗЕТА  
издаваемая при „Правительственномъ Вѣстникѣ“.

Программа: Статьи духовно-нравственнаго содержанія.

Извѣстія о Государѣ Императорѣ и Членахъ Его Августѣйшаго Семейства.

Законы и распоряженія Высшаго Правительства, какъ относящіеся до крестьянскаго быта, такъ и всѣ тѣ, знаніе коихъ можетъ быть полезно для сельскаго населенія.

Разныя статьи и извѣстія о внутреннихъ дѣлахъ Россійской Имперіи, какъ-то, объ урожаѣхъ, о торговыхъ дѣлахъ на хлѣбъ и другіе несомнѣнные предметы; объ улучшеніяхъ по сельскому хозяйству и народной промышленности; наставленія и указанія; о предосторожностяхъ отъ пожаровъ, скотскихъ падежей и другихъ бѣдствій; объ устройствѣ заведеній, полезныхъ въ сельскомъ быту и т. п. — Сообщенія изъ волостей. — Статьи редакціи съ разъясненіями на вопросы подписчиковъ по дѣламъ сельскаго быта.

Статьи историческаго содержанія. Статьи по кустарному дѣлу. Краткія свѣдѣнія объ иностранныхъ государствахъ.

Подписчикамъ на „Сельскій Вѣстникъ“ будущаго 1903 г., **выписывающимъ газету за деньги**, будетъ высланъ при газетѣ безплатно „КАЛЕНДАРЬ И СПРАВОЧНАЯ КНИЖКА СЕЛЬСКАГО ВѢСТНИКА“ на 1903 годъ, содержащій въ себѣ свѣдѣнія, полезныя для сельскихъ жителей. Кромѣ того, подписчики будутъ получать безплатно, какъ и въ 1902 году, ежемѣсячный журналъ, состоящій изъ книжечекъ для народнаго чтенія, въ видѣ

**БЕЗПЛАТНЫХЪ ПРИЛОЖЕНІЙ**

къ газетѣ „Сельскій Вѣстникъ“, ежемѣсячно (около трехъ печатныхъ листовъ или 48 страницъ въ каждой книжечкѣ),

подъ названіемъ

## „БОГЪ-ПОМОЧЬ“.

Въ книжкахъ помѣщаются общепонятныя сельскому люду статьи духовно-нравственныя, историческія сельско-хозяйственныя, научныя и разныя занимательныя рассказы, повѣсти, стихотворенія и смѣсь.

Подписная цѣна на газету „Сельскій Вѣстникъ“ съ приложеніемъ книжечки „Богъ-Помощь“ слѣдующая:

	на	на	на	на
	1 годъ	6 мѣс.	3 мѣс.	1 мѣс.
для городекихъ подписчиковъ:				
безъ доставки . . . . .	1 р. —	60 к.	35 к.	15 к.
съ доставкою . . . . .	1 р. 20 к.	70 к.	40 к.	20 к.
для иногородныхъ:				
черезъ волостныхъ правленій 1 р. —	60 к.	35 к.	15 к.	
„ почтовой мѣсто . . . . .	1 р. 20 к.	70 к.	40 к.	20 к.

Отдѣльные номера газеты „Сельскій Вѣстникъ“ продаются по 3 коп., а съ приложеніемъ — по 5 коп., на почтовую пересылку иногороднымъ прибавляются 3 коп. на каждый номеръ. Отдѣльной подписки на изданіе „Богъ-Помощь“ и отдѣльной продажи книжечекъ нѣтъ.

Подписка на „Сельскій Вѣстникъ“ съ приложеніемъ и объявленія для помѣщенія въ газетѣ и книжкахъ принимаются въ конторѣ Редакціи „Правительственнаго Вѣстника“. Цѣна за объявленія въ „Сельскомъ Вѣстникѣ“ 30 коп. за строку петита. Въ книжкахъ „Богъ-Помощь“ и въ „Календарѣ“: страница 60 руб. 50 коп., 1/2 страницы — 30 руб. 25 коп., 1/4 страницы — 16 руб. и 1/8 страницы 8 руб.

Въ конторѣ Редакціи „Правительственнаго Вѣстника“ продаются:

1) Книга „Свѣдѣнія о Сибири“ (Сборникъ статей „Сельскаго Вѣстника“ о Сибири и переселеніи), съ картою Европейской и Азіатской Россіи. Цѣна 1 руб. 25 коп. съ пересылкой, а съ наложеннымъ платежомъ 1 руб. 40 коп. 2) „Сборникъ разъясненій“ „Сельскаго Вѣстника“ по дѣламъ сельскихъ обывателей за 4 года (съ 1898 г. по 1901 г.) цѣна 1 руб. 50 коп., наложеннымъ платежомъ 1 руб. 70 коп. 2

\* Волостнымъ правленіямъ и другимъ мѣстамъ и лицамъ, получающимъ газету безплатно, „Календарь“ съ приложеніемъ будетъ высылаться только за плату 25 коп. (съ пересылкой).

Управление Риги-Орловской ж.д. ходовит до всеобщаго свѣдѣнія, что нижеподписанными отправки, неостребованныя получателями, по истеченіи срока, указаннаго въ ст. ст. 40 и 90 общ. уст. Росс. ж.д., будутъ проданы съ публичнаго торга на станціи Рига — грузы 4 марта 1903 года, а багажъ 16 апрѣля 1903 г. Оставшіеся безъ непроданныхъ съ первыхъ торговъ грузы будутъ подвергнуты второму, окончательному торгу на станціи Рига, 16 апрѣля 1903 года, а багажъ — станціяхъ 16 мая 1903 года.

С Т А Н Ц И И		№№ отправок.	Ф А М И Л И И		Р О Д Ъ Г Р У З А.	В Ъ С Ъ.	
Отправления.	Назначения.		Отправителей.	Получателей.		Пуд.	Ф.
На станции Рига I тов.							
Сморгонь Л.-Р.	Рига I тов.	5818	Врауде.	Пред. дубл.	Кожи выд.	13	—
Минск	"	9914	Сорнерь.	" "	Шерсть рог. скота.	7	25
Везиня	"	3147	Дрибмань.	" "	Бруска дуб.	4	20
Бобруйск	"	2172	Гольдберг.	" "	Волость рог. скота.	9	22
С.-Петербург. Балт.	"	330	Р. О-во Х. Пр.	" "	Масло машин.	35	—
"	"	3112	Лемерш.	" "	Маш. части.	1	26
Варшава С.-П.-В.	"	40464	Ландау.	" "	Кожевн. тов.	4	28
Лодзь Л.-Ф.	"	177870	Ухорих.	" "	Вафл.	1	30
"	"	174762	Савицкий.	" "	Шерот. изд.	3	31
"	"	175294	Ловов.	" "	" тов.	9	12
Ченстоховь В.-В.	"	14979	Гринвич.	" "	Пянов. изд.	9	20
Вильна С.-П.-В.	"	46007	Дашевский.	" "	Вумах. изд.	—	30
Совола	"	2563	Вубрик.	" "	Кожевн. тов.	14	20
"	"	2570	Меринах.	" "	"	9	20
Антопополь С.-П.-В.	"	116	Лундман.	Гофман.	Кузнечи. припад.	35	20
Гродно	"	6951	Данхес.	Пред. дуб.	Кожевн. тов.	10	15
"	"	6550	Тохарь.	" "	Картон. изд.	4	—
Вержболово С.-П.-В.	"	12899	Фидлер.	" "	Велоспед.	1	20
"	"	12531	Каммер.	" "	Мануф. тов.	4	18
Могилев Ю.-З.	"	99390	Нач. станц.	Арназ.	Аплетур.	2	24
Бахмач Л.-К.-В.	"	855	Лиф.	Пред. дубл.	Горошек.	—	20
Нарва Балт.	"	4500	Раков.	" "	Посуда глин.	39	19
Вехма Пер. п. л.	"	904	Мартинсон.	" "	Галант. тов.	—	28
Талес Балт.	"	97	Алик.	" "	Вешк. пав.	6	15
Везенберг Балт.	"	482	Бриндфельд.	" "	Желан. изд.	1	22
Сайда	"	12	Соложин.	Скубинин.	Ломы жем.	6	17
Юрьев	"	2345	Шторрих.	Пред. дубл.	Трипп.	6	16
Лигат.	"	2052	Шмидт.	" "	Ящики дер.	8	28
Варшава Прив.	"	20487	Зайдег.	" "	Бож.	7	23
"	"	81487	Гамштейн.	" "	Цвты искусств.	—	30
"	"	7210	Фюфелин.	" "	Золтник.	5	20
Люблин	"	14251	Красукий.	" "	Табачны изд.	2	8
Ново-Минск Прив.	"	1099	Добровольский.	Фауот.	Деревяны над.	1	9
"	"	1064	"	Пред. дуб.	"	1	22
Киев Ю.-З.	"	3304	Попов.	" "	Шпрот.	1	15
"	"	3592	Кауцфус.	" "	Кожи выд.	2	25
"	"	9700	Тиме.	" "	Жест. машина.	22	15
"	"	8939	Лондер.	" "	Рессоры.	37	20
Савалута	"	4655	Анзберг.	" "	Кирпич огнеуп.	—	36
Иксель	"	1460	Слэмбек.	" "	Глина стар.	75	—
Рембергсгоф.	"	2967	Крюгер.	Длинн.	Глины напир.	6	10
"	"	3057	Визменталь.	Пред. дубл.	Шетля.	4	9
"	"	3059	Кац.	Лосов.	Замки и котлы.	10	14
"	"	3122	Шуэу.	Пред. дубл.	Втулки.	9	3
Штокмансгоф.	"	3923	Якобсон.	" "	Бочки пор.	8	38
"	"	3327	Медель.	" "	Водочны изд.	5	24
Митана	"	15144	Аукстий.	" "	Чугун. изд.	17	35
Двинск	"	1614	Марголис.	" "	Мануф. тов.	3	5
"	"	1820	Бейнх.	" "	Кисти щетин.	1	8
Столонице	"	877	Хейнх.	" "	Посуда стел.	12	30
Росмарьево Ю.-З.	"	147	Кожевников.	" "	Рож. (досылка).	5	—
Росковь Дон Ю.-З.	"	28125	Бауман.	" "	Неразборчиво.	31	4

и предметы, неизвестно кому принадлежащие, найденные в вагонах и на станциях Риго-Орловской жел. дороги. — Торги будут производиться с 10 часов утра до 2 часов дня.

**Открытые письма Красного Креста**  
продаются вездѣ.

Вышелъ новый выпускъ 37 акварелей, офортовъ, историческихъ гравюръ и 4 прибавленія къ каталогу. Съ требованіями обратиться въ С.-Петербургъ, Пески, Старорусская 3, Попечительн. Комит. о сестрахъ Краснаго Креста. 1

## ОТЧЕТЪ

Берзонского общества потребителей  
за 1901 годъ.

**ПРИХОДЪ.**

Къ 1-му января отчетнаго года		
состояло:		
Расходнаго капитала . . . . .	105	12
Въ теченіе 1901 г. поступило:		
Займами . . . . .	246	06
Членскихъ паявъ . . . . .	10	—
За проданный товар . . . . .	3840	96
Всего	4202	14

РАСХОДЪ.

На заемъ погѣшенія . . . . .	130 —
На погашеніе долговъ . . . . .	546 06
Жалованье служащимъ . . . . .	237 41
За провозъ и доставку товара . . . . .	103 19
Разныя мелкіе расходы . . . . .	11 24
На закупленный товаръ . . . . .	3071 68
Къ 1 января 1902 г. состоятъ:	
Расходнаго капитала . . . . .	112 56
Всего . . . . .	4202 14

Стоимость общественного имущества 2712 р.

23 коп.  
Счесть убытковъ 280 руб. 35 коп.  
Долги общества къ 1 января 1902 года  
2992 руб. 58 коп.  
Число действительныхъ членовъ общества:  
мужскаго пола 61. женскаго 2.  
Сей отчетъ утверждёнъ общимъ собра-  
ніемъ членовъ общества 27 февраля 1902 г.  
ПРАВЛЕНИЕ.

## ОТЧЕТЪ

Вагенкюльскаго общества взаимнаго  
вспоможения при пожарныхъ случаяхъ  
за 1901 годъ.

**ПРИХОДЪ.**

Къ 1 января отчетнаго года	
состояло:	
Расходнаго капитала . . . . .	4 95
Въ течение 1901 года поступило:	
Ежегодныхъ членскихъ взносов:	9 —
Всего	13 95

**РАСХОДЪ.**

На канцелярскіе расходы . . . . .	— 30
Разныхъ расходовъ . . . . .	5 30
За отпечатаніе отчета и разныхъ объявленій . . . . .	3 15
Къ 1 января 1902 г. состоитъ:	
Расходнаго капитала . . . . .	5 20
Всего	13 95

Число членов общества 42.

Число застрахованных: а) жилых домов 55, б) хлевов и конюшен 61, в) овчарь 21, г) прочих строений 59.

Общая сумма страхования строений 70430 р.

В текущем году погорело 1 амбар.

Отчет сей утвержден общим собранием 27 декабря 1901 года.

## ПРАВЛЕНИЕ.

Всѣ довѣренности,

которые я выдать своей сестрѣ Розальѣ Пихлапъ, урожд. Мейстеръ, симъ уничтожаю и прошу считать **недѣйствительными.**

Титулярный совѣтникъ 3

Павель Генрихович Мейстеръ.

Управление Рига-Орловской ж. д. симъ объявляетъ, что непринятый получателями грузъ по отправкѣ Гомель—Рига, за № 18302, отъ 8 сентября 1902 года, на основаніи ст. 90 общ. уст. Россійск. жел. дор., зачисляется въ разрядъ невостребованныхъ.

№ 26145. 1

Управление Рига-Орловской ж. д. сямъ объявляеть, что непринятый получателемъ грузъ по отправкѣ Рига I—Штокмансгофъ, за № 68479, отъ 24 мая 1902 г., на основаніи ст. 90 общ. уст. Россійск. ж. д. зачисляется въ разрядъ порожнеоборачивающихся.

№ 25816. 1

Управление Риги-Орловской ж. д. сообщает, что неприятный получателем грузу по отправкѣ Рожище-Штокмансгофъ, за № 3614, отъ 18 октября 1901 года, на основаніи ст. 90 общ. уст. Росс. жек. дор., зачислится въ разрядъ неустребованныхъ.

№ 26129. 1

Управление Риги-Орловской жел. дор.

объявляю, что согласно заявлению отпразднителя г. Андреевского, выданное ему свидетельство за № 60598 на получение невозможного платежа 32 руб. 86 коп. по отправки Рига—Абба, за № 9506, имея уважение, вследствие чего, по истечении трех месяцев со дня последней публикации, упомянутая сумма будет выдана г. Андреевскому.

№ 24969. 1

[illegible]

Открыта подписка на 1903 годъ  
на большую ежедневную политическую, общественную и литературную  
газету, издаваемую безъ предварительной оплаты, съ еженедельными  
иллюстрированными прибавлениями.

## „Русскій Листокъ“

(XV годъ изданія).

Газета „РУССКІЙ ЛИСТОКЪ“, принадлежа къ числу наиболее распространенныхъ столичныхъ ежедневныхъ изданій, достаточно известна читающей интеллигентной публикѣ какъ по своему чисто-русскому прогрессивному (передовому) направленію, такъ и по безусловной объективности и новизнѣ новостей и сообщеній, а равно по живости, краткости и ясности изложенія всего печатаемаго матеріала, разгруппированнаго по 48 отдѣламъ газеты. Въ административныя новости получаютъ по международному телефону, а остальныя сообщенія по телеграфу; благодаря чему „РУССКІЙ ЛИСТОКЪ“ опережаетъ Петербургскія газеты и по свежести своихъ новостей стоитъ на ряду съ лучшими заграничными газетами. Свои корреспонденты имѣются во всѣхъ главнѣйшихъ иностранныхъ городахъ, а равно и въ большихъ русскихъ, въ важныхъ же случаяхъ всегда командированы редакціей еще спеціальныя корреспонденты.

Въ „РУССКОМЪ ЛИСТКѢ“ довольно широко поставленъ общій торговый отдѣлъ. Въ фельетонахъ „Русскаго Листка“ ежедневно печатаются лучшіе романы и повѣсти русскихъ и иностранныхъ литераторовъ, а также историческія, научныя, критическія и др. статьи.

Получая ежедневно большую газету, подписчики „РУССКАГО ЛИСТКА“, кромѣ того, бесплатно получаютъ еженедѣльно еще журналъ въ видѣ иллюстрированныхъ еженедѣльныхъ прибавленій, известныхъ нашимъ читателямъ по своей художественности рисунковъ и массѣ литературнаго и самообразовательнаго матеріала для чтенія. За 1902 г. еженедѣльными прибавленіями составляли объемистый томъ журнала почти въ 1000 страницъ съ 900 художественными иллюстраціями, портретами, фотографическими снимками событий дня (собственнаго фотографа) и проч.

Несколько вообще подписная плата, которая притомъ можетъ быть расчерчена, за ежедневную большую газету и еженедѣльное иллюстрированное прибавленіе (въ видѣ журнала) дѣлаетъ газету „РУССКІЙ ЛИСТОКЪ“ общедоступной и нужной для всѣхъ читателей.

### ПОДПИСНАЯ ЦѢНА

съ доставкой и пересылкой:

на годъ . . . . . 8 р. — к.	на 3 мѣс. . . . . 2 р. 50 к.
„ 6 мѣс. . . . . 4 „ 50 „	„ 2 „ . . . . . 1 „ 70 „
„ 4 „ . . . . . 3 „ 30 „	„ 1 „ . . . . . „ 90 „

При годовой подпискѣ допускается разсрочка:

при подпискѣ — 5 р. и къ 1 июля — 3 р. или при подпискѣ 3 р., къ 1 апрѣля — 3 р. и къ 1 июля 2 р. Кромѣ того, допускается особая разсрочка по 1 руб. въ мѣсяцъ — въ теченіе 8 мѣсяцевъ, считая съ января.

Адресъ главной конторы: Москва, Мясницкая, д. № 20.

Свои отдѣленія — Туль, Калугѣ и Рязани.

Редакторъ издатель Н. Л. Назецкій.

2

## Министерство Финансовъ

объявляетъ во всеобщее свѣдѣніе, что:

ВЫСОЧАЙШЕ утвержденнымъ въ 19 день декабря 1901 года положеніемъ Комитета Министровъ определено продлить обмѣнъ кредитныхъ билетовъ 25 руб., 10 руб. и 5 руб. достоинствъ образца 1887 г. и 100 руб. билетовъ (радужныхъ) образца 1866 года

до 1 января 1903 года.

Посему означенные билеты до 31 декабря 1902 г. включительно принимаются безпрепятственно всѣми правительственными кассами.

Признаки кредитныхъ билетовъ, обмѣнъ и обращеніе коихъ прекращается 31 декабря 1902 года:

Билеты въ 5, 10 и 25 рублей.

Рисунокъ лицевой стороны билетовъ отпечатанъ густою синею краскою по свѣтлокоричневому фону.

Года выпуска обозначены внизу лицевой стороны билетовъ — въ 5 руб. билетѣ (съ 1887 до 1894 г.) слѣва, а въ 10 руб. (съ 1887 до 1892 г.) и 25 руб. билетахъ (только 1887 г.) посредникъ билета.

Оборотная сторона билета содержитъ поперечный рисунокъ съ государственнымъ гербомъ посредникъ, крупною цифрою вѣсто и извлеченіемъ изъ Манифеста — вправо и отпечатана:

5 рубл. бил. — синею краскою,
10 „ „ — красною „
25 „ „ — лиловою „

Сторублевый билетъ — радужный, съ портретомъ ИМПЕРАТРИЦЫ ЕКАТЕРИНЫ II.

Образцы этихъ билетовъ выставлены во всѣхъ Конторахъ и Отдѣленіяхъ Государственнаго Банка и Казначействахъ.

## БАЛАНСЪ машиностроительнаго акціонерн. общества бывш. БРАТЯ КЛЕЙНЪ отдѣленіе въ гор. РИГѢ за 1901/1902 годъ.

	Отдѣленіе Дальбрухъ.		Отдѣленіе Рига.		Общій.	
	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.
<b>АКТИВЪ.</b>						
Инвентарная стоимость сооружений и движимостей . . . . .	550322	76	739246	69	1289569	45
Материалы . . . . .	60540	58	62009	74	122550	32
Орудія производства . . . . .	56030	59	35011	43	91042	02
Неоконченныя работы . . . . .	37425	31	33633	69	71059	—
Наличныя, векселя и процентныя бумаги . . . . .	53706	91	14122	35	67829	26
Дебиторы . . . . .	647153	28	655770	59	1302923	87
	1405179	43	1539794	49	2944973	92
<b>ПАССИВЪ.</b>						
Акціонерный капиталъ . . . . .	923000	—	923000	—	1846000	—
Резервный капиталъ . . . . .	80116	40	6533	80	86669	70
Кредиторы . . . . .	339748	24	522673	80	862422	04
Делькредере . . . . .	—	—	46150	—	46150	—
Участіе въ прибылѣ . . . . .	8050	41	3712	30	11762	71
Дивидендъ . . . . .	49611	25	36920	—	86531	25
Переносъ на новый счетъ . . . . .	4653	13	785	09	5438	22
	1405179	43	1539794	49	2944973	92

### Счетъ прибыли и убытковъ за 1901/1902 годъ.

	Отдѣленіе Дальбрухъ.		Отдѣленіе Рига.		Общій.	
	Руб.	К.	Руб.	К.	Руб.	К.
Погашенія . . . . .	82011	45	54844	32	136855	77
Къ резервному капиталу . . . . .	9691	50	1946	—	11537	50
Участіе въ прибылѣ . . . . .	8050	41	3712	30	11762	71
Дивидендъ 5% (на руб. 1615250 — 1 годъ, на руб. 230750 — 1/2 годъ) . . . . .	49611	25	36920	—	86531	25
Переносъ на новый счетъ . . . . .	4653	13	785	09	5438	22
	154017	74	98107	71	252125	45
Переносъ изъ прошлаго года . . . . .	103837	50	25382	50	129220	—
Остатки по производству . . . . .	50180	24	72725	21	122905	45
	154017	74	98107	71	252125	45

## ВЪ ЛИФЛЯНДСКОЙ ГУБЕРНСКОЙ ТИПОГРАФІИ (Рига, Замокъ)

поступилъ въ продажу

## Новый уставъ ВЕКСЕЛЯХЪ.

Высочайше утвержденный 27 мая 1902 г.

Цѣна 15 коп.

### Книжки-Копѣйки

Нар. изд. Я. Вермана. Для ознакомленія одна кн. высл. бесплатно. Спб., Фонтанка 25.

### ОТЧЕТЪ

Голлерскаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ за 1901 годъ.

приходъ.	Руб.	К.
Къ 1 января отчетнаго года состояло:		
Въ теченіе 1901 г. поступило:		
Ежегодныхъ членскихъ взносов	8	35
Всего	8	35
<b>РАСХОДЪ.</b>		
Жалованье писмоводителю . . . . .	5	—
На канцелярскіе расходы . . . . .	—	8
На напечатаніе отчета за 1900 г. въ „Лифл. Губ. Вѣд.“ . . . . .	3	—
За отправку денегъ . . . . .	—	27
Всего	8	35

Число членовъ общества 14.  
Число застрахованныхъ: жилыхъ домовъ 13, хлѣбовъ и конюшенъ 26, свиновъ 14, амбаровъ 14.  
Общая сумма страхованія строеній 28300 руб.

Отчетъ сей утвержденъ общимъ собраніемъ 26 января 1902 г.

ПРАВЛЕНІЕ.

Въ редакціи Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей имѣются для продажи слѣдующіе

### БЛАНКИ:

Журналъ объ осповризованіи.  
Опись бумагамъ, въ дѣлѣ заключающимся для вѣдомостей.  
Списокъ лицамъ, зачисленнымъ въ ополченіе. Призывной волостной списокъ.  
Пріемное свидѣтельство.  
Для тюремныхъ конторъ: бланки для книги записей работъ арестантовъ, съ отрывными квитанціями; бланки для ежемѣсячной вѣдомости арестантовъ.

И. об. редактора Л. ОСТРОУХОВЪ.

При семъ № прилагается для всѣхъ подписчиковъ: Объявленіе о подпискѣ на журналъ „ВОКРУГЪ СВѢТА“ на 1903 годъ.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).

Слѣдующій номеръ выйдетъ въ понедѣльникъ, 30 декабря.